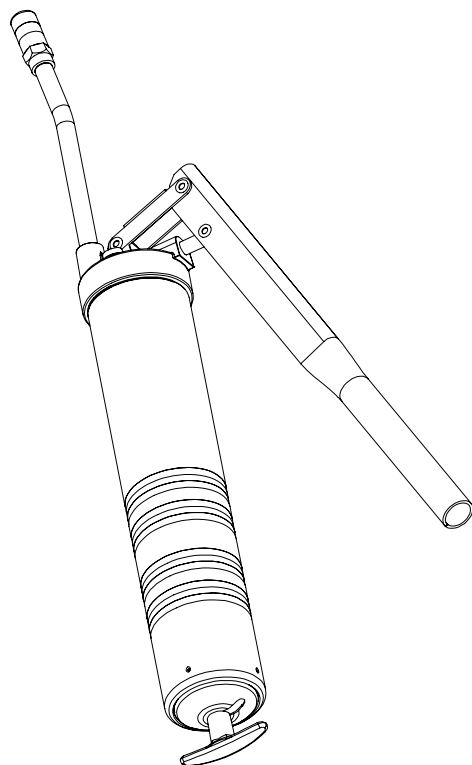




Lever Grease Gun

Model 47099



CAUTION: Before using this product, read this manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions.

- SAFETY
- ASSEMBLY
- OPERATION
- MAINTENANCE
- PARTS
- ESPAÑOL p. 7

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.craftsman.com

TABLE OF CONTENTS

Safety	2
Operating Instructions	3
Install Cartridge	3
Fill From Bulk Container	4
Expell Air Pockets	5
Capacities	6
Service Parts List	6

CRAFTSMAN LIMITED WARRANTY
FOR ONE YEAR from the date of sale,
this product is warranted against defects in
material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE, a defective
product will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free
replacement, visit the web page:
www.craftsman.com/warranty.

This ONE YEAR warranty is void if this prod-
uct is ever used while providing commercial
services or if rented to another person.

For 90 DAY commercial and rental use
terms, see the Craftsman warranty web
page.

This warranty gives you specific legal rights,
and you may also have other rights which
vary from state to state.
Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179.

GENERAL SAFETY RULES

Read and carefully observe these
installation instructions before installing,
operating or troubleshooting the
assembly. The assembly must be
installed, maintained and repaired
exclusively by persons familiar with the
instructions.

Use the equipment only after safety
instructions and this guide have been
read and are completely understood.

Adequate personal protection must be
used to prevent splashing of material on
the skin or in the eyes.

This equipment generates very high
grease pressure. Extreme caution should
be used when operating this equipment
as material leaks from loose or ruptured
components can inject fluid through the
skin and into the body. If any fluid
appears to penetrate the skin, seek
attention from a doctor immediately.

Do not treat injury as a simple cut. Tell
attending doctor exactly what type of fluid
was injected.

Any other use not in accordance with
instructions will result in loss of claim for
warranty or liability.

- Do not misuse, over-pressurize,
modify parts, use incompatible
chemicals, fluids, or use worn and/or
damaged parts.
- Do not exceed the stated maximum
working pressure of the pump or of the
lowest rated component in your
system.
- Always read and follow the fluid manu-
facturer's recommendations regarding
fluid compatibility, and the use of pro-
tective clothing and equipment.
- Failure to comply may result in death
or serious injury.

SIGNAL WORDS FOR SAFETY



This is the safety alert symbol. It is used
to alert you to potential physical injury
hazards. Obey all safety messages that
follow this symbol to avoid possible
injury or death.



SAFETY INSTRUCTION

Safety instruction signs indicate specific
safety-related instructions or
procedures.



DANGER

Indicates a hazardous situation which,
if not avoided, will result in death or
serious injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation which,
if not avoided will result in death or
serious injury.



CAUTION

Indicates a hazardous situation which,
if not avoided, could result in minor or
moderate injury.

OPERATING INSTRUCTIONS

- 1 Wipe fittings clean before lubricating.
- 2 Push coupler (1) onto fitting at slight angle and then center coupler (1) on the fitting
- 3 Operate lever handle (3) to lubricate.



Notice

Do not damage seals of equipment being lubricated by excessive pressure or lubricant volume.

- 4 After lubricating turn coupler (1) at a slight angle to release grip of the coupler jaws from the fitting.



Notice

Failure to clean and inspect grease gun will cause it to lose prime. Air pockets in cartridge will cause lever gun to lose prime.



WARNING

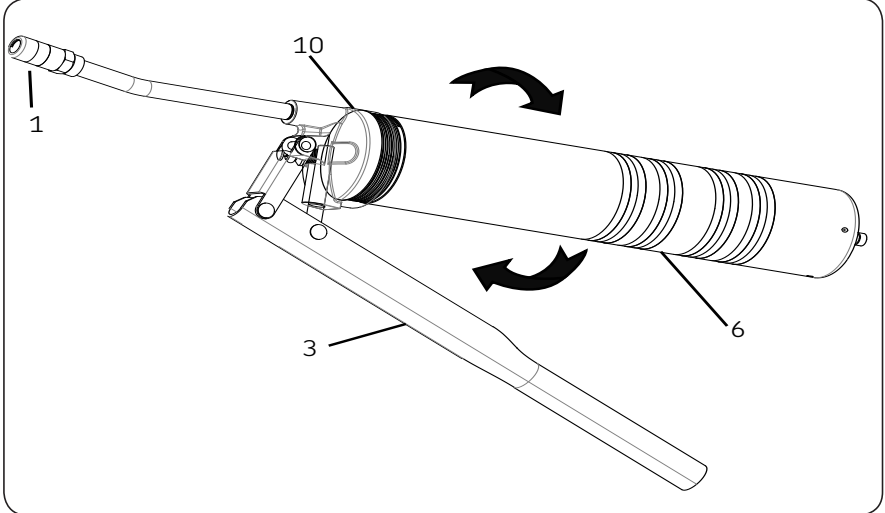
Do not over pressurize grease gun. Extreme pressure may cause nozzle extension to burst.

Use only identical part nozzle extension replacement. See **Service Parts** list on **page 6**.

Keep hands clear of the extension during operation of the grease gun. Grease gun can develop high pressure up to 10,000 psi (689 bar). Use safety glasses and gloves for protection during operation.

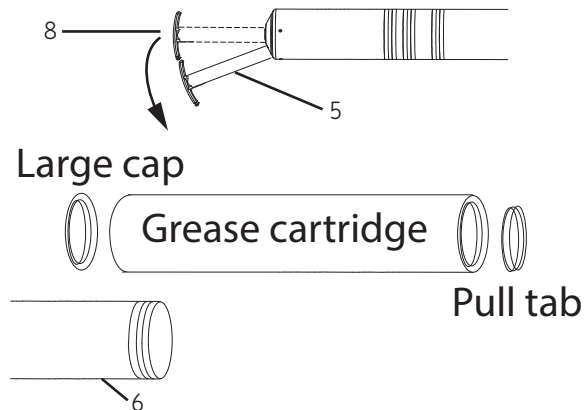
Failure to comply with this warning may result in death or serious injury.

INSTALL CARTRIDGE



- 1 While holding grease gun container tube (6), loosen grease gun head (10) two turns.

- 11 Turn T-handle (8) 90° and push into container tube (6)



- 2 Pull T-handle (8) to extend follower rod (5) fully and slide into slot.
- 3 Unscrew container tube (6) from grease gun head (10).
- 4 Remove empty grease cartridge (if present) from container tube (6).
- 5 Remove large cap from top end of new grease cartridge.
- 6 Insert new grease cartridge top end first into container tube (6).
- 7 Remove pull tab from bottom end of new grease cartridge.
- 8 Screw container tube (6) back onto grease gun head (10) and tighten.
- 9 Pull lever handle (3) away from container tube (6).
- 10 Pull back and remove follower rod (5) from slot.

- 12 Loosen grease gun head (10) two turns to expel air and retighten.



Notice

If grease does not come out of coupler (1) after ten strokes of lever handle (3), refer to **Expel Air Pockets** section on **page 5**.

FILL FROM A BULK LUBRICANT CONTAINER

- 1 While holding grease gun container tube (6), loosen grease gun head (10) two turns.
- 2 Pull T-handle (8) back while pushing container tube (6) deeper into lubricant to prevent air pockets from being pulled into container tube (6).
- 3 Unscrew container tube (6) from grease gun head (10).
- 4 Remove empty cartridge (if present) from container tube (6).
- 5 Pull T-handle (8) back and remove follower rod (5) from slot.
- 6 Pack lubricant into cavity of the grease gun head (10) and onto surface of the follower assembly (4).
- 7 Insert the open end of the container tube (6) into lubricant.
- 8 Pull T-handle (8) back while pushing container tube (6) deeper into lubricant to prevent air pockets from being pulled into container tube (6).
- 9 Pull T-handle (8) to extend follower rod (5) fully and slide into slot.
- 10 Thread grease gun head (10) onto filled container tube (6).
- 11 Pull lever handle (3) away from container tube (6).
- 12 Pull T-handle (8) back and remove follower rod (5) from slot.
- 13 Turn T-handle (8) 90° and push into container tube (6).
- 14 Loosen grease gun head (10) two turns to expel air and retighten.



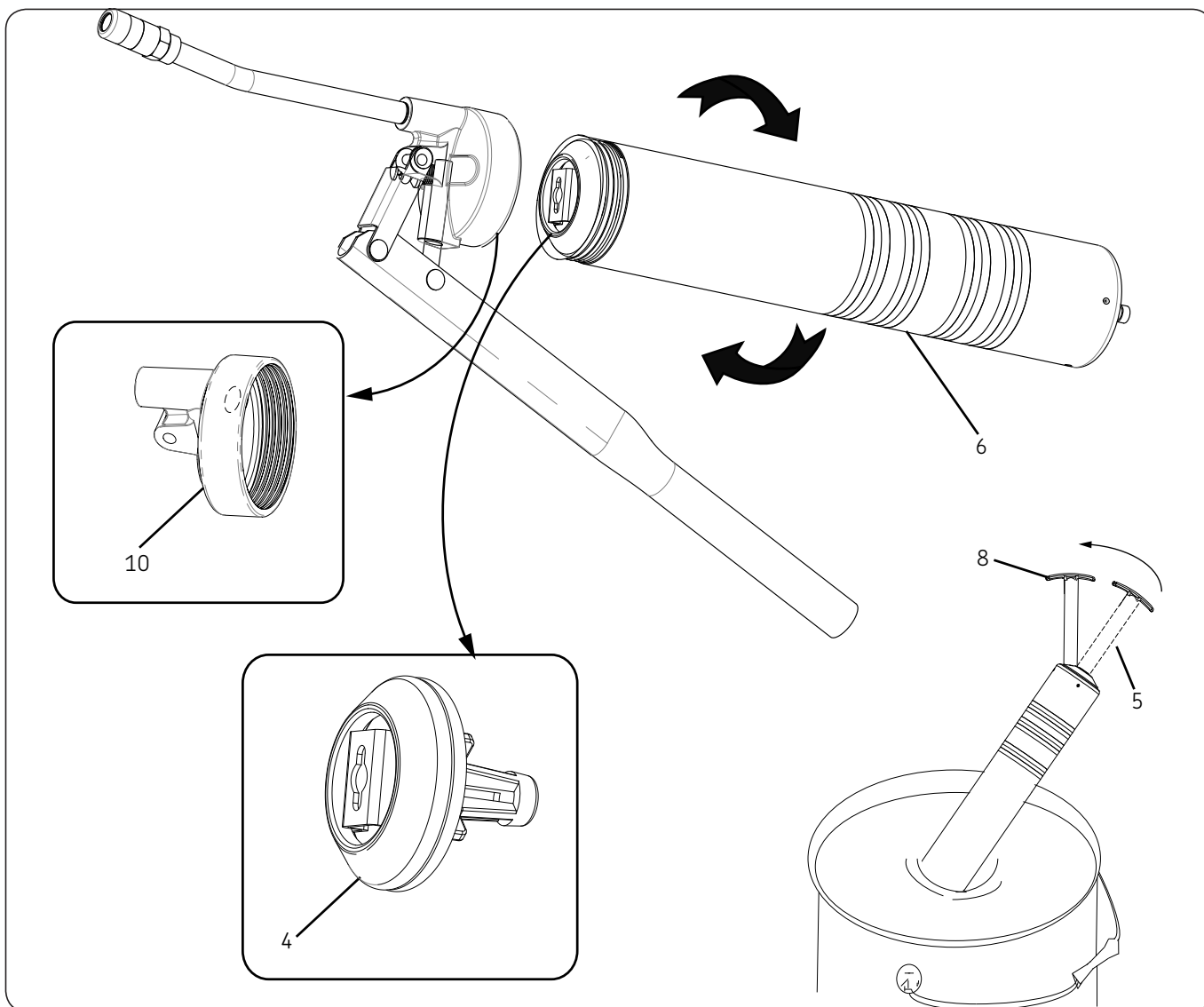
Notice

Failure to clean and inspect grease gun will cause it to lose prime. Air pockets in cartridge will cause lever gun to lose prime.



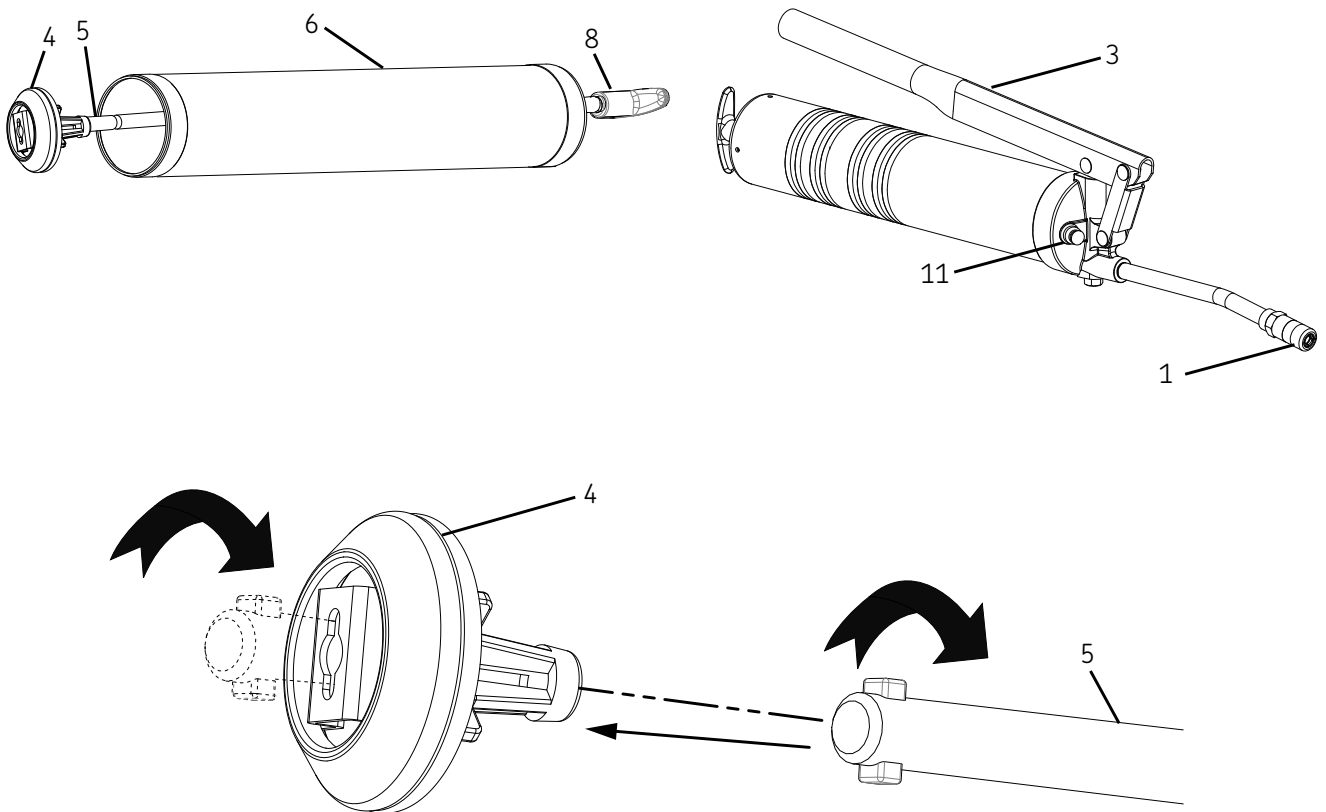
Notice

If grease does not come out of coupler (1) after ten strokes of lever handle (3), refer to **Expel Air Pockets** section on **page 6**.



EXPEL AIR POCKETS

- 1 Pull back on the T-handle (8) and rotate 90° to engage the follower rod (5) to the follower assembly (4).
- 2 Pull lever handle (3) away from container tube (6).
- 3 With the coupler (1) pointed away from you, press the T-handle (8) and the bleeder valve (11) at the same time, until all air is expelled.
- 4 Release bleeder valve (11).
- 5 Turn T-handle (8) 90° and push into container tube (6).
- 6 Repeat procedure if gun stops pumping grease at any time.

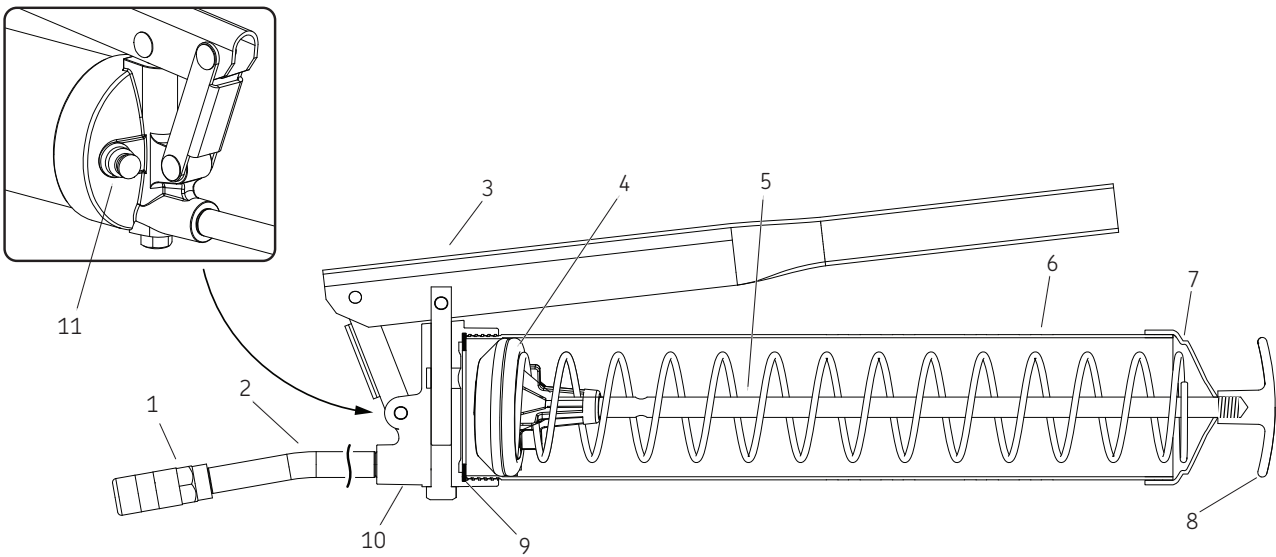


Capacities

Bulk capacity 16 oz. (473 cm³)
Cartridge capacity 14 1/2 oz. (429 cm³)

Service parts

Item no.	Description	Part	Item no.	Description	Part
1	Coupler	5852	6	Container tube	
2	Nozzle extension	62028	7	Bottom cover	
3	Lever handle	261514	8	T-handle	
4	Follower assembly	93499	9	Container packing	34793
5	Follower rod		10	Grease gun head	
			11	Bleeder valve	



ÍNDICE

Seguridad	7
Instrucciones de operación	8
Instale el cartucho	9
Llene con un recipiente a granel....	9
Expulse el aire de las cavidades	10
Capacidades	11
Lista de piezas de servicio.....	11

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE CRAFTSMAN Este producto está garantizado contra defectos de material o fabricación a partir de la fecha de venta. **CON PRUEBA DE VENTA**, se puede reemplazar de forma gratuita un producto defectuoso.

Para consultar los detalles de cobertura y obtener un reemplazo gratuito, visite esta página web: www.craftsman.com/warranty

Esta garantía de UN AÑO es nula si se usa este producto mientras se proporcionan servicios comerciales o si se alquila a otra persona.

En caso de términos de uso comerciales y de alquiler de 90 DÍAS, vea la página web de garantía de Craftsman.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

Lea y observe detenidamente estas instrucciones de instalación antes de instalar, operar, resolver los problemas de armado. El conjunto debe ser instalado, mantenido y reparado exclusivamente por personas familiarizadas con las instrucciones.

Use el equipo solo después de haber leído y entendido completamente las instrucciones de seguridad y esta guía. Se debe usar una protección personal adecuada para impedir que salpique material en la piel o los ojos.

Este equipo produce una presión de engrase muy alta. Se debe tener mucho cuidado al operar este equipo, ya que las fugas de material de los componentes sueltos o rotos pueden inyectar fluido en la piel y el cuerpo. Si parece que un fluido penetra en la piel, acuda a un médico de inmediato.

No trate la lesión como si fuera un simple corte. Indique al médico exactamente qué tipo de fluido se ha inyectado.

Cualquier otro uso que no esté de acuerdo con las instrucciones resultará en la pérdida de una reclamación de garantía o responsabilidad.

- No use indebidamente, someta a una presión excesiva, modifique piezas, use productos químicos incompatibles, fluidos ni piezas desgastadas o dañadas.
- No exceda la presión de trabajo máxima indicada de la bomba o del componente nominal mínimo en su sistema.
- Lea y siga siempre las recomendaciones del fabricante de fluidos en lo que se refiere a la compatibilidad de fluidos, y el uso de ropa y equipos protectores.
- De no cumplir con esto se pueden producir lesiones personales o la muerte.

PALABRAS DE SEÑALES DE SEGURIDAD



Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertir de posibles riesgos de lesiones físicas. Observe todos los mensajes que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita causará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.



PELIGRO

Letreros con instrucciones de seguridad indican las instrucciones o procedimientos relacionados con la seguridad específica.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 1 Limpie las conexiones antes de lubricarlas.
- 2 Empuje el acoplador (1) en la conexión a un ángulo pequeño y después centre el acoplador (1) en la conexión.
- 3 Opere la palanca (3) para lubricar.



Aviso

No dañe los sellos de los equipos que se están lubricando debido a una presión o a un volumen de lubricante excesivos

- 4 Después de lubricar, gire el acoplador (1) a un ángulo pequeño para soltar las mordazas del acoplador de la conexión.



Aviso

De no limpiar e inspeccionar la pistola de engrase se hará que no se cebé. Las bolsas de aire en el cartucho harán que la pistola de engrase no se cebé.



ADVERTENCIA

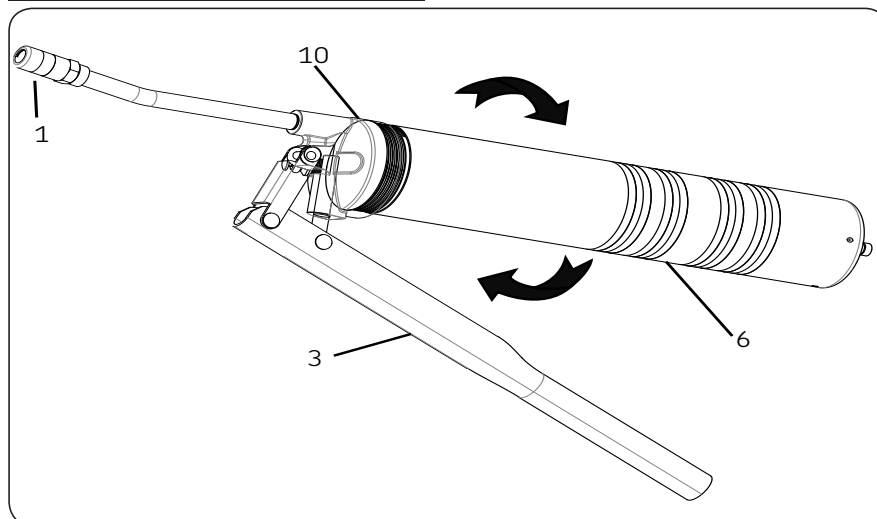
No someta la pistola de engrase a una presión excesiva. La presión extrema puede hacer que se reviente la extensión de la boquilla.

Use solamente una extensión de boquilla idéntica de repuesto. Vea la lista de Piezas de servicio en la página 6.

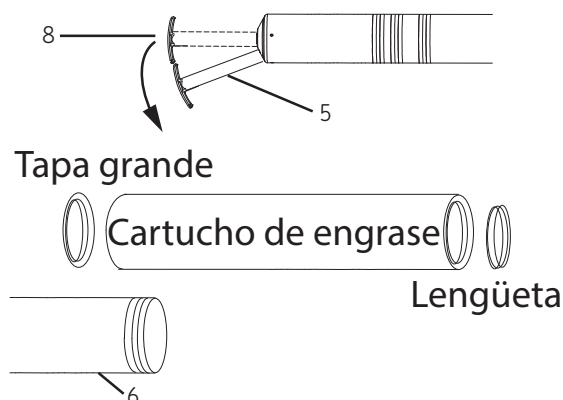
No toque la extensión durante la operación de la pistola de engrase. La pistola de engrase puede producir una presión alta de hasta 10,000 psi (689 bares). Use gafas de seguridad y guantes para la protección durante la operación.

De no cumplir con esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

INSTALE EL CARTUCHO



- 1 Afloje dos vueltas la cabeza de la pistola de engrase (10) mientras sujeta el tubo (6) del recipiente de la pistola de engrase.
- 9 Tire de la palanca (3) en sentido opuesto al tubo del recipiente (6).
- 10 Tire hacia atrás y quite la varilla del seguidor (5) de la ranura.



- 2 Tire de la manija en T (8) para desplegar completamente la varilla del seguidor (5) y deslizarla dentro de la ranura.
- 3 Desenrosque el tubo del recipiente (6) de la cabeza de la pistola de engrase (10).
- 4 Quite el cartucho de engrase vacío (si está presente) del tubo del recipiente (6).
- 5 Quite la tapa grande del extremo superior del nuevo cartucho de engrase.
- 6 Inserte primero el extremo superior del nuevo cartucho de engrase en el tubo del recipiente (6).
- 7 Quite la lengüeta del extremo inferior del nuevo cartucho de engrase.
- 8 Vuelva a enroscar el tubo del recipiente (6) en la cabeza de la pistola de engrase (10) y apriete.
- 11 Gire la manija en T (8) 90° y empújela dentro del tubo del recipiente (6).
- 12 Afloje la cabeza de la pistola de engrase (10) dos vueltas para expulsar el aire y vuelva a apretar.



Aviso

Si no sale grasa del acoplador (1) después de diez emboladas de la palanca (3), consulte la sección **Expulse el aire de las cavidades en la página 5.**

LLENE USANDO UN RECIPIENTE DE LUBRICANTE A GRANEL

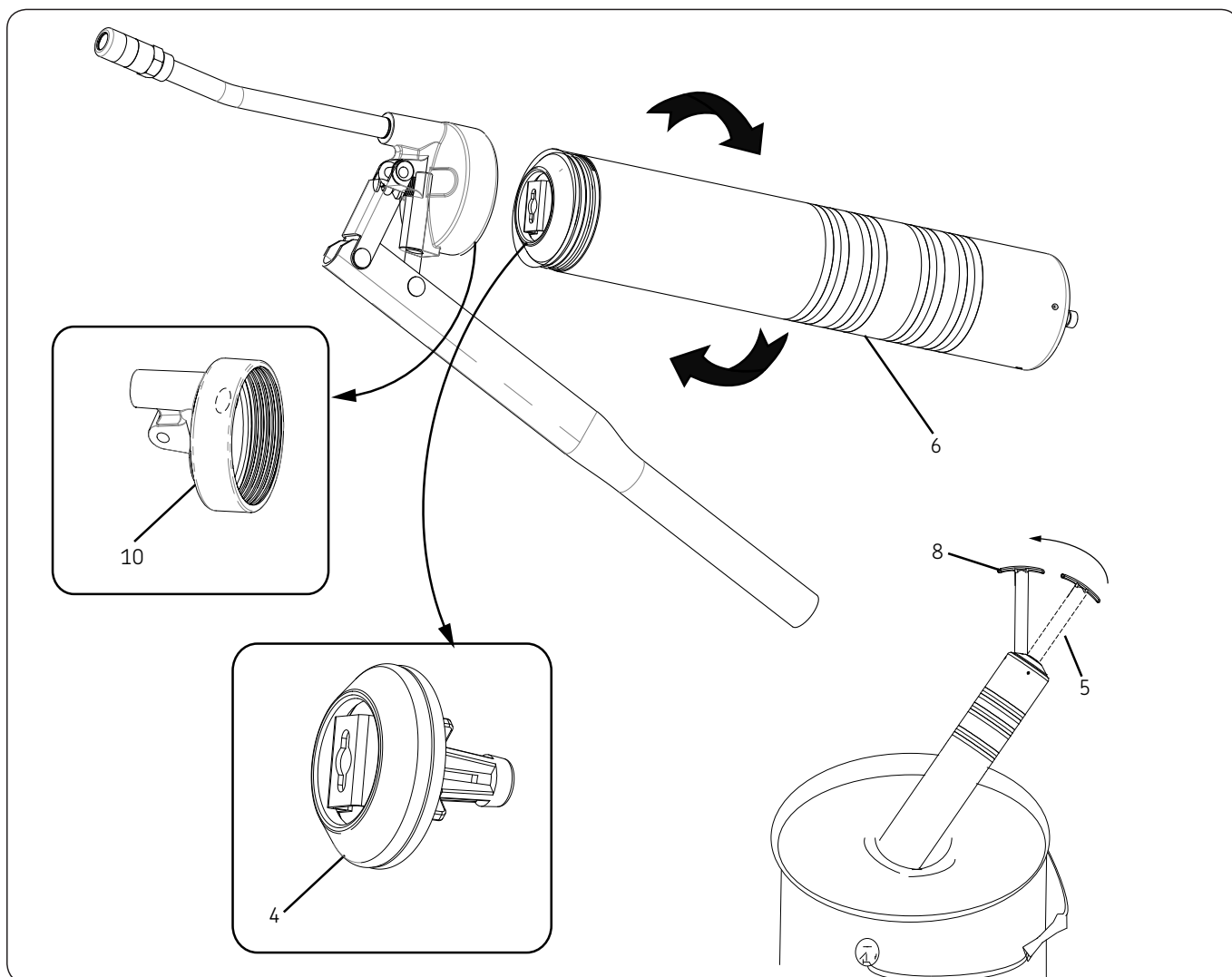
- 1 Afloje dos vueltas la cabeza de la pistola de engrase (10) mientras sujeta el tubo (6) del recipiente de la pistola de engrase.
- 2 Tire de la manija en T (8) para desplegar completamente la varilla del seguidor (5) y deslizarla dentro de la ranura.
- 3 Desenrosque el tubo del recipiente (6) de la cabeza de la pistola de engrase (10).
- 4 Quite el cartucho de engrase vacío (si está presente) del tubo del recipiente (6).
- 5 Tire de la manija en T (8) y quite la varilla del seguidor (5) de la ranura.
- 6 Ponga lubricante en la cavidad de la cabeza de la pistola de engrase (10) y sobre la superficie del conjunto de seguidor (4).
- 7 Inserte el extremo abierto del tubo del recipiente (6) dentro del lubricante.
- 8 Tire de la manija en T (8) mientras empuja más el tubo del recipiente (6) en el lubricante para prevenir que las bolsas de aire sean atraídas dentro de tubo del recipiente (6).
- 9 Tire de la manija en T (8) para prolongar la varilla del seguidor (5) completamente y deslice en la ranura.
- 10 Enrosque la cabeza de la pistola de engrase (10) en el tubo del recipiente lleno (6).
- 11 Tire de la palanca (3) en sentido opuesto al tubo del recipiente (6).
- 12 Tire de la manija (8) y saque la varilla del seguidor (5) de la ranura.
- 13 Gire la manija en T (8) 90° y empújela dentro del tubo del recipiente (6).
- 14 Afloje la cabeza de la pistola de engrase (10) dos vueltas para expulsar el aire y vuelva a apretar.

! Aviso

De no limpiar e inspeccionar la pistola de engrase se hará que no se cebe. Las bolsas de aire en el cartucho harán que la pistola de engrase no se cebe.

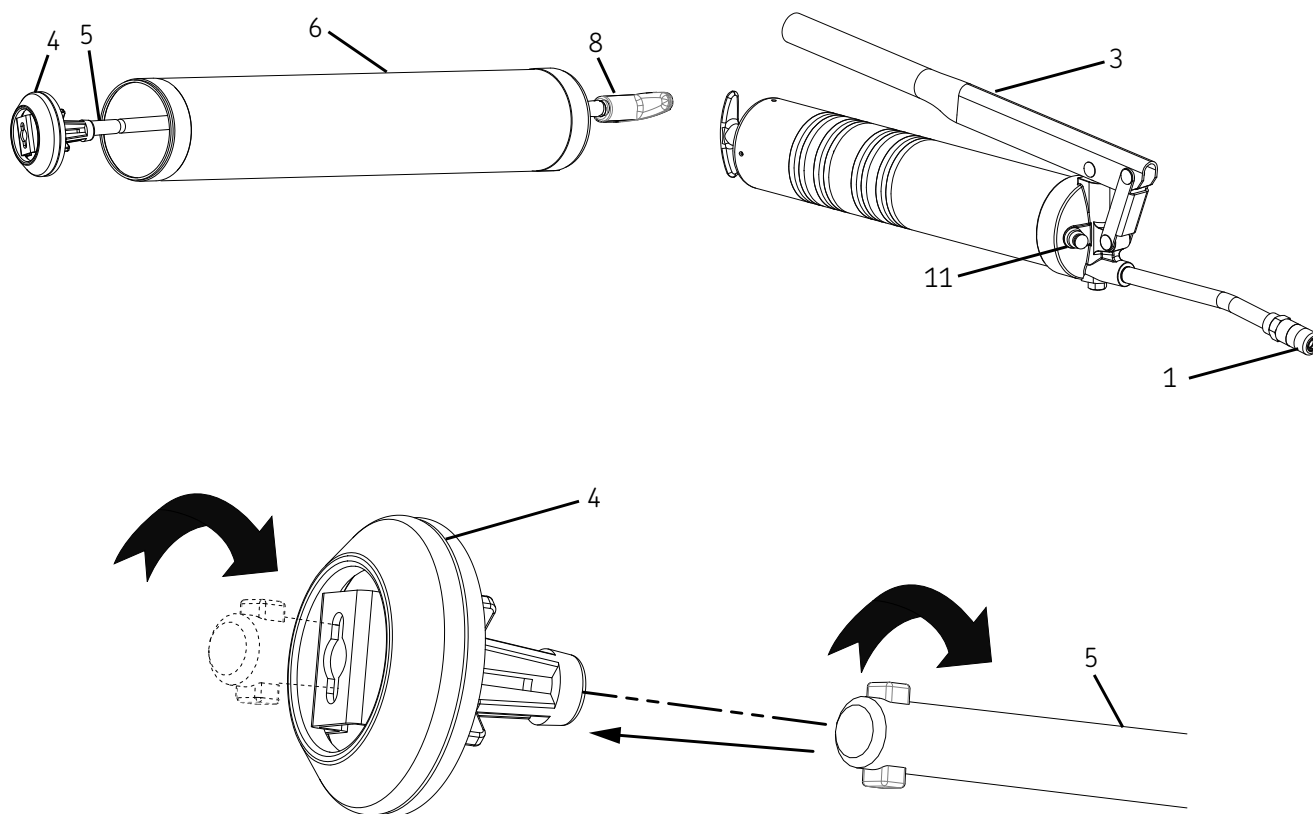
! Aviso

Si no sale grasa del acoplador (1) después de diez emboladas de la palanca (3), consulte la sección **Expulse el aire de las cavidades en la página 5.**



EXPULSE EL AIRE DE LAS CAVIDADES

- 1 Tire de la manija en T (8) y gire 90° para conectar la varilla del seguidor (5) en el conjunto de seguidor (4).
- 2 Tire de la palanca (3) en sentido opuesto al tubo del recipiente (6).
- 3 Con el acoplador (1) apuntando en sentido opuesto a usted, oprima la manija en T (8) y la válvula de purga (11) al mismo tiempo, hasta que se expulse todo el aire.
- 4 Suelte la válvula de purga (11).
- 5 Gire la manija en T (8) 90° y empújela dentro del tubo del recipiente (6).
- 6 Repita el procedimiento si la pistola deja de bombear grasa en cualquier momento.

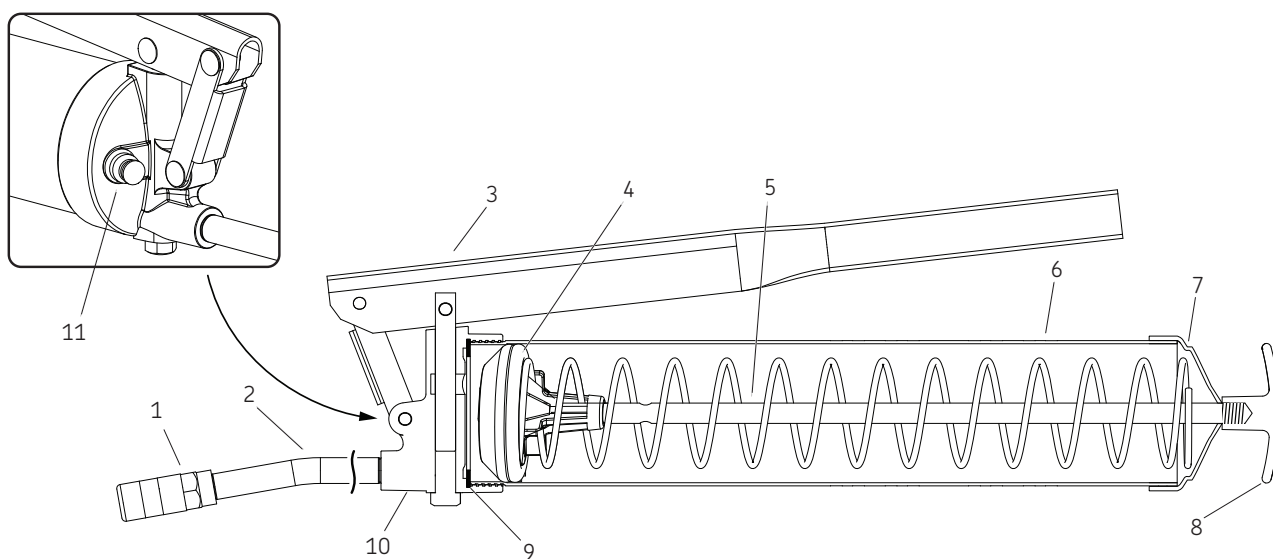


Capacidades

Capacidad a granel	16 onzas (473 cm ³)
Capacidad del cartucho	14 1/2 onzas (429 cm ³)

Piezas de repuesto

No. de artículo	Descripción	Pieza	No. de artículo	Descripción	Pieza
1	Acoplador	5852	6	Tubo de recipiente	
2	Extensión de boquilla	62028	7	Cubierta inferior	
3	Palanca	261514	8	Manija en T	
4	Conjunto de seguidor	93499	9	Empaquetadura del 34793	
5	Varilla de seguidor		10	Cabeza de pistola de engrase	
			11	Válvula de purga	



CRAFTSMAN®

Product questions or problems?

1-888-331-4569

Customer Care Hot Line

**Get answers to questions, troubleshoot problems,
order parts, or schedule repair service.**

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

To help us help you, register your product at www.craftsman.com/registration

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en www.craftsman.com/registration

Join the Craftsman Club today!

CRAFTSMAN CLUB®

www.craftsman.com/signup

**Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!**

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!